

DELIVERY NOTE : 83381961

DATE : 28.05.2024 00:43:33

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclaimant 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

5016177112

Expedition on : 28.05.2024 at 00:43:30

Delivered on : 28.05.2024 at 00:43:30

Order reason :

381230

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure									
Origin - Destination Country	VALEO Material Number										

Clutch Support + Balls DMC 300 2510165100

240 PCE TBA-550500

1

120

116912082

FR-IT 1031108A

TBA-500885

10

12

116912083

KUEHNE + MAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantita dichiarata:

Quantita effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantita Imballi:

Conformita alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

TBA-501629

10

12

116911564

PCE TBA-550500

1

120

116911565

TBA-500885

10

12

116911565

CARRIER

Vehicle Nr

Trailer Nr : 111

Transport ID

Transport Mode : Truck

Incoterms : FCA ankers

Total gross weight : 237,94 KG

Total net weight : 217,92 KG

Total no. of handling units: 2

Total no. of boxes : 20

Total volume : 0,26 DM3

KUEHNE + MAGEL S.R.L.

Via del Ciclaimant 4, 70026 MODUGNO (BA)

29 MAG 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

3^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
3rd Copy for the final consignee
3. Kopie für den Empfänger

No: ex20340508

Date / Datum 28/05/2024

FLASH
we carry trust

Shipment
Number

FF24053D0E

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale/ Name/Firma: **FLASH**
Adresse - Address:
Adresse:
N° TVA - VAT - USt-IdNr:
RCS - Co.Reg - HRB:
Agence/Brach name/Name Agentur:
Tel:
National ☐ International ☒ **CMR** ☒

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **VALEO AMIENS 7A**
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum:
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **AV. ROGER, 81
80000, AMIENS, FR**
Valeo
Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt: **83384961**
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER: **80000 AMIENS Cedex 2**
SIGNATURE OF THE SENDER: **83384961**
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: **83384961**

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **MAGNA**
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum:
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum:
Adresse - Address - Zustelladresse: **VIA DEI CICLAMINI, 4, 40026
MODUGNO, IT**
Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt: **RUENET NAGEL S.r.l.**
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE OF THE CONSIGNEE: **28/05/2024**
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement t / Packaging/ Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung
1	palettes		237kg	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	
Transport Price/Charge/Preis	
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren	
1. 2. 3. 4.	
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren	
Autres Frais/Other Charges/Sonstige Gebühren	
Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut	
Non Out: N° ONU... No Yes: UN n°... Nein Ja: UN n°...	
Classe, Class, Klasse...	
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung...	
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte	
Non Out: Temperature... No Yes: Temperature... Nein Ja: Temperature...	
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen...	

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier
/ 1. Transporteur

redspher code:

Raison Sociale/Name/Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:

Carrier stamp:

license plate: **BFI 23-FSL**
ILIE OCTAVIAN SABI

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/Transhipment
/ Umschlag 1^{er} - 2^{er}

A/WHERE/WO:

Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur

Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur

Date/Datum:
de Départ du 2^{er} Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur

Observations/
Bemerkungen:

2^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier
/ 2. Transporteur

redspher code:

Raison Sociale/Name/Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:

Carrier stamp:

license plate:

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/Transhipment
/ Umschlag 2^{ème} - 3^{ème}

A/WHERE/WO:

Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur

Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur

Date/Datum:
de Départ du 2^{er} Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur

Observations/
Bemerkungen:

3^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier
/ 3. Transporteur

redspher code:

Raison Sociale/Name/Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:

Carrier stamp:

license plate:

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/Transhipment
/ Umschlag 3^{ème} - 4^{ème}

A/WHERE/WO:

Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur

Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur

Date/Datum:
de Départ du 2^{er} Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur

Observations/
Bemerkungen:

4^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier
/ 4. Transporteur

redspher code:

Raison Sociale/Name/Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:

Carrier stamp:

license plate:

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Précisions Complémentaires
Remarks Bemerkungen

1^{er} ex. destiné au commettant (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au destinataire final - 4^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for orderer (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the final consignee - 4th copy for the sender at collection time
1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den Empfänger - 4. Kopie für den Versende

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Dieses Beförderungsvertrag unterliegt, trotz einer gegenteiligen Anweisung der Übernehmer, den Bestimmungen der Übereinkommen über den Güterbeförderungsvertrag im internationalen Straßenverkehr (CMR).
All conditions and terms of the Convention shall apply to the contract of carriage from the date of the signature of the bill of lading by the carrier.